

Remettre ce formulaire au demandeur. Ne pas l'envoyer à l'IRS.

Give Form to the requester. Do not send to the IRS.

**i Pour les instructions et dernières informations concernant le formulaire W-9, visitez le www.irs.gov/FormW9.
Go to www.irs.gov/FormW9 for instructions and the latest information.**

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg); font-size: 8px;">Écrire en caractères d'imprimerie ou dactylographier. Voir les instructions particulières à la page 6. Print or type. See Specific Instructions on page 6.</p>	<p>1. Nom (tel qu'il figure dans votre déclaration de revenus). Un nom doit figurer sur cette ligne; ne pas laisser en blanc / Name (as shown on your income tax return). Name is required on this line; do not leave this line blank.</p> <hr/> <p>2. Nom de l'entreprise/de l'entité assimilable à son propriétaire, s'il est différent du nom ci-dessus / Business name/disregarded entity name, if different from above</p> <hr/> <p>3. Cocher la catégorie appropriée aux fins fiscales fédérales de la personne dont le nom est entré à la ligne 1. Cocher une seule des sept cases suivantes : / Check appropriate box for federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one of the following seven boxes:</p> <p><input type="checkbox"/> Personne physique, propriétaire unique ou SARL à membre unique / Individual/sole proprietor or single-member LLC</p> <p><input type="checkbox"/> Société de type C / C Corporation <input type="checkbox"/> Société de type S / S Corporation</p> <p><input type="checkbox"/> Société de personnes / Partnership <input type="checkbox"/> Fiducie, succession / Trust/estate</p> <p><input type="checkbox"/> Société à responsabilité limitée (SARL). Inscrivez la catégorie aux fins fiscales (C = société de type C, S = société de type S, P = société de personnes) / Limited liability company. Enter the tax classification (C = C corporation, S = S corporation, P = partnership) ► _____</p> <p>Note : Cochez la case de la ligne ci-dessus qui correspond à la catégorie aux fins fiscales du propriétaire membre unique. Ne cochez pas « SARL » si la SARL est considérée comme une SARL à membre unique assimilable à son propriétaire, à moins que celui-ci ne soit une autre SARL qui n'est pas ignorée aux fins fiscales fédérales américaines. Sinon, une SARL à membre unique assimilable à son propriétaire devrait cocher la case appropriée à la catégorie aux fins fiscales de son propriétaire. / Note : Check the appropriate box in the line above for the tax classification of the single-member owner. Do not check LLC if the LLC is classified as a single-member LLC that is disregarded from the owner unless the owner of the LLC is another LLC that is not disregarded from the owner for U.S. federal tax purposes. Otherwise, a single-member LLC that is disregarded from the owner should check the appropriate box for the tax classification of its owner.</p> <p><input type="checkbox"/> Autres (voir les instructions) / Other (see instructions) ► _____</p>	<p>4. Exemptions (les codes ne visent que certaines entités, et non les personnes physiques; voir les instructions à la page 3) : / Exemptions (codes apply only to certain entities, not individuals; see instructions on page 3):</p> <p>Code de bénéficiaire exempté (s'il y a lieu) / Exempt payee code (if any)</p> <p>_____</p> <p>Code d'exemption des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA (s'il y a lieu) / Exemption from FATCA reporting code (if any)</p> <p>_____</p> <p><i>(Applicable aux comptes tenus à l'extérieur des États-Unis / Applies to accounts maintained outside the U.S.)</i></p>
<p>5. Adresse (numéro, rue, app. ou bur.) Voir les instructions. / Address (number, street, and apt. or suite no.) See instructions.</p>	<p>Nom et adresse du demandeur (facultatif) / Requester's name and address (optional)</p>	
<p>6. Ville, État et code ZIP / City, state, and ZIP code</p>		
<p>7. Liste du (des) numéro(s) de compte (facultatif) / List account number(s) here (optional)</p>		

Partie I / Part I Numéro d'identification fiscale (NIF) / Taxpayer Identification Number (TIN)

Inscrire votre NIF dans la case appropriée. Le NIF fourni doit correspondre au nom inscrit à la ligne 1 pour éviter une retenue de garantie. Pour les personnes physiques, il s'agit généralement du numéro de sécurité sociale (NSS). Toutefois, pour un résident étranger, un propriétaire unique ou une entité assimilable à son propriétaire, voir les instructions relatives à la partie I ci-après. Pour les autres entités, il s'agit du numéro d'identification d'employeur (NIE). Si vous n'avez pas le numéro requis, voir la rubrique *Comment obtenir un NIF*, ci-après.

Note: Si le compte est établi à plus d'un nom, voir les instructions pour la ligne 1. De plus, consultez la section *Quels nom et numéro donner au demandeur?* pour savoir le numéro que vous devez entrer.

Enter your TIN in the appropriate box. The TIN provided must match the name given on line 1 to avoid backup withholding. For individuals, this is generally your social security number (SSN). However, for a resident alien, sole proprietor, or disregarded entity, see the instructions for Part I, later. For other entities, it is your employer identification number (EIN). If you do not have a number, see *How to get a TIN*, later.

Note: If the account is in more than one name, see the instructions for line 1. Also see *What Name and Number To Give the Requester* for guidelines on whose number to enter.

Numéro de sécurité sociale /
Social security number

				-				-					
--	--	--	--	---	--	--	--	---	--	--	--	--	--

ou / or

Numéro d'identification d'employeur /
Employer identification number

				-									
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Partie II / Part II Attestation / Certification

Sous peine de parjure, j'atteste ce qui suit:

1. Le numéro indiqué dans le présent formulaire est mon numéro d'identification fiscale exact (ou j'attends qu'un numéro me soit attribué); et
2. Je ne suis pas assujéti à une retenue de garantie parce que: a) j'en suis exempté, ou b) l'Internal Revenue Service (IRS) ne m'a pas avisé que j'étais assujéti à une retenue de garantie en raison d'une omission de déclarer la totalité des intérêts ou des dividendes, ou c) l'IRS m'a avisé que je n'étais plus assujéti à une retenue de garantie; et
3. Je suis un citoyen américain ou une autre personne des États-Unis (comme définie ci-après); et
4. Le(s) code(s) aux fins de la loi FATCA inscrit(s) dans le présent formulaire (le cas échéant) indiquant que je suis exempté des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA est (sont) exact(s).

Instructions relatives à l'attestation. Vous devez biffer le point 2 ci-dessus si l'IRS vous a avisé que vous êtes actuellement assujéti à une retenue de garantie parce que vous avez omis de déclarer la totalité des intérêts et des dividendes dans votre déclaration de revenus. Dans le cas des transactions immobilières, le point 2 ne s'applique pas. En ce qui a trait aux intérêts hypothécaires payés, à l'acquisition ou à l'abandon de biens garantis, à l'annulation d'une dette, aux cotisations à un plan d'épargne-retraite personnel (*individual retirement arrangement (IRA)*), et, de façon générale, aux autres paiements que les intérêts et les dividendes, vous n'êtes pas tenu de signer l'attestation, mais vous devez fournir votre NIF exact. Voir les instructions relatives à la Partie II ci-après.

Under penalties of perjury, I certify that:

1. The number shown on this form is my correct taxpayer identification number (or I am waiting for a number to be issued to me); and
2. I am not subject to backup withholding because: (a) I am exempt from backup withholding, or (b) I have not been notified by the Internal Revenue Service (IRS) that I am subject to backup withholding as a result of a failure to report all interest or dividends, or (c) the IRS has notified me that I am no longer subject to backup withholding; and
3. I am a U.S. citizen or other U.S. person (defined below); and
4. The FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that I am exempt from FATCA reporting is correct.

Certification instructions. You must cross out item 2 above if you have been notified by the IRS that you are currently subject to backup withholding because you have failed to report all interest and dividends on your tax return. For real estate transactions, item 2 does not apply. For mortgage interest paid, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, contributions to an individual retirement arrangement (IRA), and generally, payments other than interest and dividends, you are not required to sign the certification, but you must provide your correct TIN. See the instructions for Part II, later.

Signer ici / Sign Here

Signature de la personne des États-Unis
Signature of u.s. person

Date (AAAA-MM-JJ)
Date (YYYY-MM-DD)

Instructions générales

Sauf indication contraire, les dispositions législatives mentionnées sont celles de l'*Internal Revenue Code*.

Développements futurs. Pour connaître les dernières nouvelles à propos du formulaire W-9 et des instructions qui s'y rapportent, notamment la législation entrée en vigueur après sa publication, rendez-vous au www.irs.gov/FormW9.

Objet du formulaire

Une personne physique ou une entité (demandeur du formulaire W-9) qui est tenue de produire une déclaration de renseignements auprès de l'IRS doit obtenir votre numéro d'identification fiscale (NIF) exact, lequel peut être votre numéro de sécurité sociale (NSS), numéro d'identification fiscale individuel (NIFI), numéro d'identification fiscale à des fins d'adoption (NIFA) ou numéro d'identification d'employeur (NIE), pour déclarer la somme vous ayant été versée ou autre somme déclarable dans une déclaration de renseignements. Voici une liste non exhaustive d'exemples de déclarations de renseignements :

- Formulaire 1099-INT (intérêts gagnés ou payés)
- Formulaire 1099-DIV (dividendes, y compris ceux provenant d'actions ou de fonds communs de placement)
- Formulaire 1099-MISC (divers types de revenus, prix, gratifications ou produits bruts)
- Formulaire 1099-B (ventes d'actions ou de parts de fonds commun de placements et certaines autres opérations effectuées par les courtiers)
- Formulaire 1099-S (produits provenant de transactions immobilières)
- Formulaire 1099-K (opérations par carte de marchands ou opérations effectuées par la voie du réseau d'un tiers)
- Formulaires 1098 (intérêts hypothécaires), 1098-E (intérêts sur prêt étudiant), 1098-T (frais de scolarité)
- Formulaire 1099-C (dette annulée)
- Formulaire 1099-A (acquisition ou abandon de biens garantis)

Utilisez le formulaire W-9 seulement si vous êtes une personne des États-Unis (y compris un étranger résident) pour fournir votre NIF exact.

Si vous ne retournez pas le formulaire W-9 indiquant un NIF au demandeur, vous pourriez être assujéti à une retenue de garantie. Voir la rubrique Qu'est-ce qu'une retenue de garantie, ci-après.

En signant le formulaire dûment rempli, vous :

1. attestez que le NIF que vous fournissez est exact (ou que vous attendez qu'un numéro vous soit attribué);
2. attestez que vous n'êtes pas assujéti à une retenue de garantie; ou
3. demandez une exemption de retenue de garantie si vous êtes un bénéficiaire américain exempté. S'il y a lieu, vous attestez également qu'à titre de personne des États-Unis, la part du revenu d'une société de personnes tiré d'activités industrielles ou commerciales aux États-Unis qui vous est attribuable n'est pas assujéti à la retenue d'impôt sur la part du revenu effectivement liée à l'expérience de telles activités et attribuée à un associé étranger; et
4. attestez que le(s) code(s) aux fins de la loi FATCA inscrit(s), dans le présent formulaire (le cas échéant) et indiquant que vous êtes exempté des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA, est (sont) exact(s). Voir la rubrique *Qu'entend-on par « obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA »*, ci-après, pour en savoir davantage.

Note : Si vous êtes une personne des États-Unis et qu'un demandeur vous remet un autre formulaire que le formulaire W-9 pour obtenir votre NIF, vous devez utiliser le formulaire du demandeur s'il ressemble pour l'essentiel au présent formulaire W-9.

General Instructions

Section references are to the Internal Revenue Code unless otherwise noted.

Future developments. For the latest information about developments related to Form W-9 and its instructions, such as legislation enacted after they were published, go to www.irs.gov/FormW9.

Purpose of Form

An individual or entity (Form W-9 requester) who is required to file an information return with the IRS must obtain your correct taxpayer identification number (TIN) which may be your social security number (SSN), individual taxpayer identification number (ITIN), adoption taxpayer identification number (ATIN), or employer identification number (EIN), to report on an information return the amount paid to you, or other amount reportable on an information return. Examples of information returns include, but are not limited to, the following.

- Form 1099-INT (interest earned or paid)
- Form 1099-DIV (dividends, including those from stocks or mutual funds)
- Form 1099-MISC (various types of income, prizes, awards, or gross proceeds)
- Form 1099-B (stock or mutual fund sales and certain other transactions by brokers)
- Form 1099-S (proceeds from real estate transactions)
- Form 1099-K (merchant card and third party network transactions)
- Form 1098 (home mortgage interest), 1098-E (student loan interest), 1098-T (tuition)
- Form 1099-C (canceled debt)
- Form 1099-A (acquisition or abandonment of secured property)

Use Form W-9 only if you are a U.S. person (including a resident alien), to provide your correct TIN.

If you do not return Form W-9 to the requester with a TIN, you might be subject to backup withholding. See What is backup withholding, later.

By signing the filled-out form, you:

1. Certify that the TIN you are giving is correct (or you are waiting for a number to be issued);
2. Certify that you are not subject to backup withholding; or
3. Claim exemption from backup withholding if you are a U.S. exempt payee. If applicable, you are also certifying that as a U.S. person, your allocable share of any partnership income from a U.S. trade or business is not subject to the withholding tax on foreign partners' share of effectively connected income; and
4. Certify that FATCA code(s) entered on this form (if any) indicating that you are exempt from the FATCA reporting, is correct. See *What is FATCA reporting*, later, for further information.

Note: If you are a U.S. person and a requester gives you a form other than Form W-9 to request your TIN, you must use the requester's form if it is substantially similar to this Form W-9.

Définition de « personne des États-Unis ». Aux fins fiscales fédérales, vous êtes considéré comme une personne des États-Unis si vous êtes :

- une personne physique qui est un citoyen américain ou un étranger résident des États-Unis;
- une société de personnes, une société, une compagnie ou une association créée ou constituée aux États-Unis ou en vertu de la législation des États-Unis;
- une succession (à l'exception d'une succession étrangère); ou
- une fiducie américaine (*domestic trust* au sens de l'article 301.7701-7 des Règlements).

Règles particulières pour les sociétés de personnes. Les sociétés de personnes qui exercent des activités industrielles ou commerciales aux États-Unis sont généralement tenues de payer une retenue d'impôt en vertu de l'article 1446 sur toute part du revenu imposable effectivement lié à l'exercice de ces activités et attribué à un associé étranger. De plus, dans certains cas où aucun formulaire W-9 n'a été reçu, une société de personnes est tenue, suivant les règles prévues à l'article 1446, de présumer qu'un associé est une personne étrangère et de prélever la retenue d'impôt en vertu de l'article 1446. Par conséquent, si vous êtes une personne des États-Unis et que vous êtes un associé d'une société de personnes exerçant des activités industrielles ou commerciales aux États-Unis, transmettez un formulaire W-9 à la société de personnes pour établir votre statut de personne des États-Unis et éviter que la retenue en vertu de l'article 1446 soit prélevée sur votre part du revenu de la société de personnes.

Dans les cas précisés ci-après, la personne suivante doit remettre le formulaire W-9 à la société de personnes afin d'établir son statut de personne des États-Unis et d'éviter qu'une retenue soit prélevée sur la part du revenu net de la société de personnes exerçant des activités industrielles ou commerciales aux États-Unis qui lui est attribuable :

- dans le cas d'une entité assimilable à son propriétaire américain, le propriétaire américain et non l'entité;
- dans le cas d'une fiducie au profit du constituant (*grantor trust*) dont le constituant ou autre propriétaire est américain, de façon générale, le constituant ou autre propriétaire américain, et non la fiducie; et
- dans le cas d'une fiducie américaine (à l'exception d'une fiducie au profit du constituant), la fiducie américaine (à l'exception d'une fiducie au profit du constituant), et non les bénéficiaires de la fiducie.

Personne étrangère. Si vous êtes une personne étrangère ou la succursale américaine d'une banque étrangère ayant choisi d'être considérée comme une personne des États-Unis, n'utilisez pas le formulaire W-9. Utilisez plutôt le formulaire W-8 approprié ou le formulaire 8233 (voir la publication 515 intitulée *Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Entities* [retenue d'impôt applicable aux étrangers non résidents et aux entités étrangères]).

Étranger non résident devenant un étranger résident. En règle générale, seul un étranger non résident peut invoquer les dispositions d'une convention fiscale pour réduire ou éliminer l'impôt américain sur certains types de revenus. Cependant, la plupart des conventions fiscales contiennent une disposition dite «de sauvegarde». Les exceptions précisées dans la disposition de sauvegarde peuvent permettre que certains types de revenus soient exemptés d'impôt aux États-Unis même après que le bénéficiaire est par ailleurs devenu un étranger résident des États-Unis aux fins fiscales.

Si vous êtes un étranger résident des États-Unis se fondant sur une exception prévue dans la disposition de sauvegarde d'une convention fiscale pour demander une exemption de l'impôt américain à l'égard de certains types de revenus, vous devez joindre au formulaire W-9 une déclaration précisant les cinq éléments suivants :

1. Le pays signataire de la convention fiscale avec les États-Unis. En règle générale, il doit s'agir de la même convention que celle en vertu de laquelle vous avez invoqué une exemption d'impôt à titre d'étranger non résident;
2. L'article de la convention fiscale traitant du revenu en question;

Definition of a U.S. person. For federal tax purposes, you are considered a U.S. person if you are:

- An individual who is a U.S. citizen or U.S. resident alien;
- A partnership, corporation, company, or association created or organized in the United States or under the laws of the United States;
- An estate (other than a foreign estate); or
- A domestic trust (as defined in Regulations section 301.7701-7).

Special rules for partnerships. Partnerships that conduct a trade or business in the United States are generally required to pay a withholding tax under section 1446 on any foreign partners' share of effectively connected taxable income from such business. Further, in certain cases where a Form W-9 has not been received, the rules under section 1446 require a partnership to presume that a partner is a foreign person, and pay the section 1446 withholding tax. Therefore, if you are a U.S. person that is a partner in a partnership conducting a trade or business in the United States, provide Form W-9 to the partnership to establish your U.S. status and avoid section 1446 withholding on your share of partnership income.

In the cases below, the following person must give Form W-9 to the partnership for purposes of establishing its U.S. status and avoiding withholding on its allocable share of net income from the partnership conducting a trade or business in the United States.

- In the case of a disregarded entity with a U.S. owner, the U.S. owner of the disregarded entity and not the entity;
- In the case of a grantor trust with a U.S. grantor or other U.S. owner, generally, the U.S. grantor or other U.S. owner of the grantor trust and not the trust; and
- In the case of a U.S. trust (other than a grantor trust), the U.S. trust (other than a grantor trust) and not the beneficiaries of the trust.

Foreign person. If you are a foreign person or the U.S. branch of a foreign bank that has elected to be treated as a U.S. person, do not use Form W-9. Instead, use the appropriate Form W-8 or Form 8233 (see Pub. 515, *Withholding of Tax on Nonresident Aliens and Foreign Entities*).

Nonresident alien who becomes a resident alien. Generally, only a nonresident alien individual may use the terms of a tax treaty to reduce or eliminate U.S. tax on certain types of income. However, most tax treaties contain a provision known as a "saving clause." Exceptions specified in the saving clause may permit an exemption from tax to continue for certain types of income even after the payee has otherwise become a U.S. resident alien for tax purposes.

If you are a U.S. resident alien who is relying on an exception contained in the saving clause of a tax treaty to claim an exemption from U.S. tax on certain types of income, you must attach a statement to Form W-9 that specifies the following five items.

1. The treaty country. Generally, this must be the same treaty under which you claimed exemption from tax as a nonresident alien;
2. The treaty article addressing the income;

3. Le numéro de l'article de la convention fiscale (ou son emplacement) qui contient la disposition de sauvegarde et les exceptions à son application;
4. Le type et le montant du revenu admissible à l'exemption d'impôt;
5. Les faits nécessaires pour justifier l'exemption d'impôt en vertu des dispositions de l'article de la convention fiscale.

Exemple. L'article 20 de la convention fiscale entre les États-Unis et la Chine prévoit une exemption d'impôt à l'égard d'une bourse d'études reçue par un étudiant chinois séjournant temporairement aux États-Unis. En vertu des lois américaines, cet étudiant deviendra un étranger résident aux fins fiscales s'il séjourne aux États-Unis pendant plus de cinq années civiles. Toutefois, le paragraphe 2 du premier protocole à la convention fiscale entre les États-Unis et la Chine (en date du 30 avril 1984) permet que les dispositions de l'article 20 continuent de s'appliquer même après que l'étudiant chinois soit devenu un étranger résident des États-Unis. Un étudiant chinois admissible à cette exception (en vertu du paragraphe 2 du premier protocole) et qui se fonde sur celle-ci pour demander une exemption d'impôt à l'égard de sa bourse d'études ou bourse de perfectionnement joindrait au formulaire W-9 une déclaration comportant les renseignements susmentionnés à l'appui de cette exemption.

Si vous êtes un étranger non résident ou une entité étrangère, remettez au demandeur le formulaire W-8 approprié ou le formulaire 8233 dûment rempli.

Retenue de garantie

Qu'est-ce qu'une retenue de garantie? Les personnes vous versant certains paiements doivent, si certaines conditions sont remplies, en retenir un pourcentage de 24% et le verser à l'IRS. C'est ce qu'on appelle une «retenue de garantie». Les paiements pouvant être assujettis à une retenue de garantie comprennent les intérêts, les intérêts exemptés d'impôt, les dividendes, les opérations avec un courtier et les échanges, les loyers, les redevances, la rémunération d'un non-salarié, les paiements versés en règlement d'opérations par carte de paiement ou d'opérations effectuées par la voie du réseau d'un tiers et certains paiements provenant d'exploitants de bateaux de pêche. Les transactions immobilières ne sont pas assujetties à une retenue de garantie.

Vous ne serez pas assujetti à une retenue de garantie à l'égard des paiements que vous recevez si vous donnez au demandeur votre NIF exact, si vous faites les attestations nécessaires et que vous déclarez la totalité de vos intérêts et dividendes imposables dans votre déclaration de revenus.

Les paiements que vous recevez seront assujettis à une retenue de garantie si :

1. Vous ne fournissez pas votre NIF au demandeur;
2. Vous n'attestez pas votre NIF s'il y a lieu (voir les instructions de la partie II pour plus de détails);
3. L'IRS informe le demandeur que vous avez fourni un NIF inexact;
4. L'IRS vous avise que vous êtes assujetti à une retenue de garantie parce que vous n'avez pas déclaré la totalité de vos intérêts et dividendes dans votre déclaration de revenus (dans le cas des intérêts et dividendes déclarables seulement); ou
5. Vous ne donnez pas au demandeur l'attestation que vous n'êtes pas assujetti à une retenue de garantie comme énoncé au point 4 ci-dessus (dans le cas des comptes générant des intérêts et dividendes déclarables ouverts après 1983 seulement).

Certains bénéficiaires et certains paiements sont exemptés de retenue de garantie. Voir la rubrique *Code de bénéficiaire exempté*, ci-après, ainsi que les instructions à l'intention du demandeur d'un formulaire W-9 publiées séparément pour en savoir davantage.

Voir également la précédente rubrique *Règles particulières pour les sociétés de personnes*.

3. The article number (or location) in the tax treaty that contains the saving clause and its exceptions;
4. The type and amount of income that qualifies for the exemption from tax;
5. Sufficient facts to justify the exemption from tax under the terms of the treaty article.

Example. Article 20 of the U.S.-China income tax treaty allows an exemption from tax for scholarship income received by a Chinese student temporarily present in the United States. Under U.S. law, this student will become a resident alien for tax purposes if his or her stay in the United States exceeds 5 calendar years. However, paragraph 2 of the first Protocol to the U.S.-China treaty (dated April 30, 1984) allows the provisions of Article 20 to continue to apply even after the Chinese student becomes a resident alien of the United States. A Chinese student who qualifies for this exception (under paragraph 2 of the first protocol) and is relying on this exception to claim an exemption from tax on his or her scholarship or fellowship income would attach to Form W-9 a statement that includes the information described above to support that exemption.

If you are a nonresident alien or a foreign entity, give the requester the appropriate completed Form W-8 or Form 8233.

Backup Withholding

What is backup withholding? Persons making certain payments to you must under certain conditions withhold and pay to the IRS 24% of such payments. This is called "backup withholding." Payments that may be subject to backup withholding include interest, tax-exempt interest, dividends, broker and barter exchange transactions, rents, royalties, nonemployee pay, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, and certain payments from fishing boat operators. Real estate transactions are not subject to backup withholding.

You will not be subject to backup withholding on payments you receive if you give the requester your correct TIN, make the proper certifications, and report all your taxable interest and dividends on your tax return.

Payments you receive will be subject to backup withholding if:

1. You do not furnish your TIN to the requester;
2. You do not certify your TIN when required (see the instructions for Part II for details);
3. The IRS tells the requester that you furnished an incorrect TIN;
4. The IRS tells you that you are subject to backup withholding because you did not report all your interest and dividends on your tax return (for reportable interest and dividends only); or
5. You do not certify to the requester that you are not subject to backup withholding under 4 above (for reportable interest and dividend accounts opened after 1983 only).

Certain payees and payments are exempt from backup withholding. See *Exempt payee code*, later, and the separate Instructions for the Requester of Form W-9 for more information.

Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

Qu'entend-on par « obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA » ?

La *Foreign Account Tax Compliance Act* (FATCA) exige qu'une institution financière étrangère participante déclare tous les titulaires de compte américains désignés comme étant des personnes des États-Unis. Certains bénéficiaires sont exemptés des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA. Voir la rubrique *Code d'exemption des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA*, ci-après et les instructions à l'intention du demandeur d'un formulaire W-9 pour en savoir davantage.

Mise à jour de vos renseignements

Vous devez transmettre des renseignements à jour à toute personne à qui vous avez déjà affirmé être un bénéficiaire exempté si vous cessez d'être un bénéficiaire exempté et que vous prévoyez recevoir de cette personne des paiements déclarables à l'avenir. Par exemple, vous pourriez devoir transmettre des renseignements à jour si vous êtes une société de type C qui fait le choix d'être une société de type S ou si vous n'êtes plus exempté d'impôt. De plus, vous devez fournir un nouveau formulaire W-9 si le nom ou le NIF associé au compte change; par exemple dans le cas du décès du constituant d'une fiducie au profit du constituant.

Sanctions

Omission de fournir un NIF. Si vous omettez de fournir votre NIF exact à un demandeur, vous êtes passible d'une pénalité de 50\$ pour chacune de ces omissions, à moins que l'omission ne soit attribuable à une cause raisonnable et ne découle pas d'une négligence volontaire.

Sanction civile pour fausse déclaration relative à une retenue. Si vous faites une fausse déclaration sans fondement raisonnable en raison de laquelle aucune retenue de garantie n'est prélevée, vous êtes passible d'une pénalité de 500\$.

Sanction criminelle pour falsification de renseignements. La falsification intentionnelle d'attestations ou d'affirmations peut entraîner des sanctions criminelles, dont des amendes, une peine d'emprisonnement, ou les deux.

Utilisation abusive de NIF. S'il dévoile ou utilise des NIF en contravention des lois fédérales, le demandeur est passible de sanctions civiles et criminelles.

Instructions particulières

Ligne 1

Vous devez inscrire l'un des éléments suivants sur cette ligne; **ne pas** laisser cette ligne en blanc. Le nom doit correspondre à celui figurant dans votre déclaration de revenus.

Si le présent formulaire W-9 concerne un compte conjoint (autre qu'un compte détenu par une institution financière étrangère (IFE)), inscrivez d'abord, et encerclez, le nom de la personne ou de l'entité dont le numéro est inscrit à la partie I du formulaire W-9. Si vous remplissez un formulaire W-9 pour un compte IFE afin de documenter un compte conjoint, chaque détenteur du compte qui est une personne des États-Unis doit produire ce formulaire.

a) **Personne physique.** De façon générale, inscrivez le nom figurant dans votre déclaration de revenus. Si vous avez changé votre nom de famille sans en informer la Social Security Administration (SSA), inscrivez votre prénom, le nom de famille qui est inscrit sur votre carte de sécurité sociale et votre nouveau nom de famille.

Note : Demandeur de NIFI. Inscrivez votre propre nom tel qu'il figure à la ligne 1a de votre formulaire de demande W-7. Il devrait aussi s'agir du nom que vous avez inscrit dans le formulaire 1040/1040A/1040EZ que vous avez produit avec votre demande.

b) **Propriétaire unique ou d'une SARL à membre unique.** Inscrivez à la ligne 1 votre propre nom tel qu'il figure dans votre formulaire 1040/1040A/1040EZ. Vous pouvez inscrire le nom de votre entreprise ou de votre commerce ou votre raison sociale à la ligne 2.

What is FATCA Reporting?

The Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) requires a participating foreign financial institution to report all United States account holders that are specified United States persons. Certain payees are exempt from FATCA reporting. See *Exemption from FATCA reporting code*, later, and the *Instructions for the Requester of Form W-9* for more information.

Updating Your Information

You must provide updated information to any person to whom you claimed to be an exempt payee if you are no longer an exempt payee and anticipate receiving reportable payments in the future from this person. For example, you may need to provide updated information if you are a C corporation that elects to be an S corporation, or if you no longer are tax exempt. In addition, you must furnish a new Form W-9 if the name or TIN changes for the account; for example, if the grantor of a grantor trust dies.

Penalties

Failure to furnish TIN. If you fail to furnish your correct TIN to a requester, you are subject to a penalty of \$50 for each such failure unless your failure is due to reasonable cause and not to willful neglect.

Civil penalty for false information with respect to withholding. If you make a false statement with no reasonable basis that results in no backup withholding, you are subject to a \$500 penalty.

Criminal penalty for falsifying information. Willfully falsifying certifications or affirmations may subject you to criminal penalties including fines and/or imprisonment.

Misuse of TINs. If the requester discloses or uses TINs in violation of federal law, the requester may be subject to civil and criminal penalties.

Specific Instructions

Line 1

You must enter one of the following on this line; **do not** leave this line blank. The name should match the name on your tax return.

If this Form W-9 is for a joint account (other than an account maintained by a foreign financial institution (FFI)), list first, and then circle, the name of the person or entity whose number you entered in Part I of Form W-9. If you are providing Form W-9 to an FFI to document a joint account, each holder of the account that is a U.S. person must provide a Form W-9.

a) **Individual.** Generally, enter the name shown on your tax return. If you have changed your last name without informing the Social Security Administration (SSA) of the name change, enter your first name, the last name as shown on your social security card, and your new last name.

Note: ITIN applicant. Enter your individual name as it was entered on your Form W-7 application, line 1a. This should also be the same as the name you entered on the Form 1040/1040A/1040EZ you filed with your application.

b) **Sole proprietor or single-member LLC.** Enter your individual name as shown on your 1040/1040A/1040EZ on line 1. You may enter your business, trade, or "doing business as" (DBA) name on line 2.

- c) **Société de personnes, SARL comptant plus d'un membre, société de type C ou société de type S.** Inscrivez à la ligne 1, le nom de l'entité tel qu'il figure dans la déclaration de revenus de l'entité à la ligne 2, et inscrivez tout nom d'entreprise ou de commerce ou toute raison sociale.
- d) **Autres entités.** Inscrivez à la ligne 1 votre nom d'entreprise tel qu'il figure dans les documents fiscaux fédéraux américains. Ce nom devrait correspondre au nom qui figure dans la charte ou autre document juridique constitutif de l'entité. Vous pouvez inscrire tout nom d'entreprise ou de commerce ou toute raison sociale à la ligne 2.
- e) **Entité assimilable à son propriétaire.** Aux fins fiscales fédérales américaines, une entité qui n'est pas considérée comme une entité distincte de son propriétaire est traitée comme une « entité assimilable à son propriétaire » (*disregarded entity*). Voir le sous-alinéa 301.7701-2(c)(2)(iii) des Règlements. Inscrivez le nom du propriétaire à la ligne 1. L'entité dont le nom est inscrit à la ligne 1 ne doit jamais être une entité assimilable à son propriétaire. Le nom inscrit à la ligne 1 devrait être le nom inscrit dans la déclaration de revenus dans laquelle le revenu doit être déclaré. Par exemple, si une SARL étrangère est considérée comme une entité assimilable à son propriétaire aux fins fiscales fédérales américaines a un propriétaire unique qui est une personne des États-Unis, le nom de cette personne des États-Unis doit être inscrit à la ligne 1. Si le propriétaire direct de l'entité est également une entité assimilable à son propriétaire, inscrivez le nom du premier propriétaire qui n'est pas une entité assimilable à son propriétaire aux fins fiscales fédérales. Inscrivez le nom de l'entité assimilable à son propriétaire à la ligne 2, « Nom de l'entreprise / de l'entité assimilable à son propriétaire ». Si le propriétaire de l'entité assimilable à son propriétaire est une personne étrangère, celui-ci doit remplir le formulaire W-8 approprié au lieu du formulaire W-9, et ce, même si la personne étrangère a un NIF américain.

Ligne 2

Si vous avez un nom d'entreprise ou de commerce, une raison sociale ou un nom d'entité assimilable à son propriétaire, vous pouvez l'inscrire à la ligne 2.

Ligne 3

Cochez à la ligne 3 la catégorie appropriée aux fins fiscales fédérales américaines pour la personne dont le nom est inscrit à la ligne 1. Ne cochez qu'une seule case à la ligne 3.

Si l'entité ou la personne qui figure à la ligne 1 est ...	Cochez ENSUITE la case suivante ...
<ul style="list-style-type: none"> • Une société 	Société
<ul style="list-style-type: none"> • Une personne physique • Un propriétaire unique • Une société à responsabilité limitée (SARL) à membre unique qui appartient à une personne physique et qui est ignorée aux fins fiscales fédérales américaines 	Personne physique/ propriétaire unique ou SARL à membre unique
<ul style="list-style-type: none"> • Une SARL considérée comme une société de personnes aux fins fiscales fédérales américaines • Une SARL qui a produit un formulaire 8832 ou 2553 pour être imposée à titre de société • Une SARL qui n'est pas considérée comme une entité distincte de son propriétaire, lorsque ce propriétaire est une autre SARL qui n'est pas ignorée aux fins fiscales fédérales américaines. 	Case « SARL », puis case correspondant à la catégorie aux fins fiscales appropriée (P = société de personnes, C = société C, S = société S)
<ul style="list-style-type: none"> • Une société de personnes 	Société de personnes
<ul style="list-style-type: none"> • Une fiducie ou une succession 	Fiducie, succession

- c) **Partnership, LLC that is not a single-member LLC, C corporation, or S corporation.** Enter the entity's name as shown on the entity's tax return on line 1 and any business, trade, or DBA name on line 2.
- d) **Other entities.** Enter your name as shown on required U.S. federal tax documents on line 1. This name should match the name shown on the charter or other legal document creating the entity. You may enter any business, trade, or DBA name on line 2.
- e) **Disregarded entity.** For U.S. federal tax purposes, an entity that is disregarded as an entity separate from its owner is treated as a "disregarded entity." See Regulations section 301.7701-2(c)(2)(iii). Enter the owner's name on line 1. The name of the entity entered on line 1 should never be a disregarded entity. The name on line 1 should be the name shown on the income tax return on which the income should be reported. For example, if a foreign LLC that is treated as a disregarded entity for U.S. federal tax purposes has a single owner that is a U.S. person, the U.S. owner's name is required to be provided on line 1. If the direct owner of the entity is also a disregarded entity, enter the first owner that is not disregarded for federal tax purposes. Enter the disregarded entity's name on line 2, "Business name/disregarded entity name." If the owner of the disregarded entity is a foreign person, the owner must complete an appropriate Form W-8 instead of a Form W-9. This is the case even if the foreign person has a U.S. TIN.

Ligne 2

If you have a business name, trade name, DBA name, or disregarded entity name, you may enter it on line 2.

Ligne 3

Check the appropriate box on line 3 for the U.S. federal tax classification of the person whose name is entered on line 1. Check only one box on line 3.

If the entity/person on line 1 is a(n) ...	THEN check the box for ...
<ul style="list-style-type: none"> • Corporation 	Corporation
<ul style="list-style-type: none"> • Individual • Sole proprietorship, or • Single-member limited liability company (LLC) owned by an individual and disregarded for U.S. federal tax purposes. 	Individual/sole proprietor or single-member LLC
<ul style="list-style-type: none"> • LLC treated as a partnership for U.S. federal tax purposes, • LLC that has filed Form 8832 or 2553 to be taxed as a corporation, or • LLC that is disregarded as an entity separate from its owner but the owner is another LLC that is not disregarded for U.S. federal tax purposes. 	Limited liability company and enter the appropriate tax classification. (P = Partnership; C = C corporation; or S = S corporation)
<ul style="list-style-type: none"> • Partnership 	Partnership
<ul style="list-style-type: none"> • Trust/estate 	Trust/estate

Ligne 4, Exemptions

Si vous êtes exempté de retenue de garantie et/ou des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA, inscrivez à l'endroit approprié à la ligne 4 tout code qui pourrait vous être applicable.

Code de bénéficiaire exempté.

- En règle générale, les personnes physiques (y compris les propriétaires uniques) ne sont pas exemptées de retenue de garantie.
- Sauf dans les cas précisés ci-après, les sociétés sont exemptées de retenue de garantie à l'égard de certains paiements, comme les intérêts et les dividendes.
- Les sociétés ne sont pas exemptées de retenue de garantie à l'égard des paiements versés en règlement d'opérations par carte de paiement ou d'opérations effectuées par la voie du réseau d'un tiers.
- Les sociétés ne sont pas exemptées de retenue de garantie à l'égard des honoraires d'avocats ou du produit brut versé à un avocat, et les sociétés qui fournissent des services de soins médicaux ou de soins de santé ne sont pas exemptées à l'égard des paiements déclarables dans le formulaire 1099-MISC.

Les codes suivants servent à identifier les bénéficiaires qui sont exemptés de retenue de garantie. Inscrivez le code approprié à l'endroit prévu à la ligne 4.

1. Une organisation exonérée d'impôt en vertu du paragraphe 501(a), un IRA ou un compte de dépositaire en vertu de l'alinéa 403(b)(7) s'il satisfait aux exigences de l'alinéa 401(f)(2).
2. Les États-Unis ou l'une ou l'autre de ses agences ou personnes morales de droit public appartenant à ce pays.
3. Un État des États-Unis, le district de Columbia, un commonwealth ou une possession des États-Unis ou l'une ou l'autre de leurs subdivisions politiques ou personnes morales de droit public.
4. Un gouvernement étranger ou l'une ou l'autre de ses subdivisions politiques, de ses agences ou personnes morales de droit public.
5. Une société.
6. Un courtier en valeurs mobilières ou marchandises tenu de s'enregistrer comme tel aux États-Unis, dans le district de Columbia ou dans un commonwealth ou une possession des États-Unis.
7. Un négociant-commissionnaire en contrats à terme enregistré auprès de la Commodity Futures Trading Commission.
8. Une fiducie de placement immobilier.
9. Une entité enregistrée en tout temps au cours de l'année d'imposition en application de l'*Investment Company Act of 1940*.
10. Un fonds en fiducie collectif (*common trust fund*) exploité par une banque en vertu du paragraphe 584(a).
11. Une institution financière.
12. Un intermédiaire connu dans le milieu de l'investissement comme un prête-nom ou un dépositaire.
13. Une fiducie exonérée d'impôt en vertu de l'article 664 ou visée à l'article 4947.

Le tableau suivant montre les types de paiements pouvant être exemptés de retenue de garantie. Il s'applique aux bénéficiaires exemptés énumérés aux points 1 à 13 ci-dessus.

Si le paiement vise...	ALORS le paiement est exempté pour...
des paiements d'intérêts ou de dividendes	tous les bénéficiaires exemptés, sauf ceux du point 7
des opérations avec un courtier	les bénéficiaires exemptés des points 1 à 4 et des points 6 à 11 ainsi que toutes les sociétés de type C. Les sociétés de type S ne doivent pas inscrire de code de bénéficiaire exempté, car elles ne sont exemptées qu'à l'égard des ventes de titres non visés acquis avant 2012.

Line 4, Exemptions

If you are exempt from backup withholding and/or FATCA reporting, enter in the appropriate space on line 4 any code(s) that may apply to you.

Exempt payee code.

- Generally, individuals (including sole proprietors) are not exempt from backup withholding.
- Except as provided below, corporations are exempt from backup withholding for certain payments, including interest and dividends.
- Corporations are not exempt from backup withholding for payments made in settlement of payment card or third party network transactions.
- Corporations are not exempt from backup withholding with respect to attorneys' fees or gross proceeds paid to attorneys, and corporations that provide medical or health care services are not exempt with respect to payments reportable on Form 1099-MISC.

The following codes identify payees that are exempt from backup withholding. Enter the appropriate code in the space in line 4.

1. An organization exempt from tax under section 501(a), any IRA, or a custodial account under section 403(b)(7) if the account satisfies the requirements of section 401(f)(2).
2. The United States or any of its agencies or instrumentalities.
3. A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities.
4. A foreign government or any of its political subdivisions, agencies, or instrumentalities.
5. A corporation.
6. A dealer in securities or commodities required to register in the United States, the District of Columbia, or a U.S. commonwealth or possession.
7. A futures commission merchant registered with the Commodity Futures Trading Commission.
8. A real estate investment trust.
9. An entity registered at all times during the tax year under the Investment Company Act of 1940.
10. A common trust fund operated by a bank under section 584(a).
11. A financial institution.
12. A middleman known in the investment community as a nominee or custodian.
13. A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947.

The following chart shows types of payments that may be exempt from backup withholding. The chart applies to the exempt payees listed above, 1 through 13.

If the payment is for...	THEN the payment is exempt for...
Interest and dividend payments	All exempt payees except for 7
Broker transactions	Exempt payees 1 through 4 and 6 through 11 and all C corporations. S corporations must not enter an exempt payee code because they are exempt only for sales of noncovered securities acquired prior to 2012.

Si le paiement vise...	ALORS le paiement est exempté pour...
des échanges ou des ristournes	les bénéficiaires exemptés des points 1 à 4
des paiements de plus de 600\$ devant être déclarés ou des ventes directes de plus de 5 000\$ ¹	de manière générale, les bénéficiaires exemptés des points 1 à 5 ²
des paiements versés en règlement d'opérations par carte de paiement ou d'opérations effectuées par la voie du réseau d'un tiers	les bénéficiaires exemptés des points 1 à 4

¹ Voir le formulaire 1099-MISC intitulé *Miscellaneous Income* (revenus divers) et les instructions s'y rapportant.

² Les paiements suivants versés à une société et déclarables dans le formulaire 1099-MISC ne sont cependant pas exemptés de retenue de garantie: paiements pour soins médicaux ou soins de santé, honoraires d'avocats, produit brut versé à un avocat déclarable en vertu du paragraphe 6045(f), et paiements pour services payés par une agence exécutive fédérale.

Code d'exemption des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA. Les codes suivants servent à identifier les bénéficiaires qui sont exemptés des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA. Ces codes s'appliquent aux personnes qui transmettent le présent formulaire relativement à des comptes tenus à l'extérieur des États-Unis par certaines institutions financières étrangères. Par conséquent, si vous transmettez le présent formulaire seulement en ce qui a trait à un compte que vous détenez aux États-Unis, vous pouvez laisser ce champ vide. Consultez la personne qui demande le présent formulaire si vous ne savez pas avec certitude si l'institution financière est visée par ces obligations. Un demandeur peut indiquer qu'aucun code n'est requis en vous transmettant un formulaire W-9 où la mention «Not Applicable» (sans objet) (ou une autre mention semblable) est écrite ou imprimée à la ligne destinée au code d'exemption des obligations de déclaration en vertu de la loi FATCA.

- A. Une organisation exonérée d'impôt en vertu du paragraphe 501(a) ou un IRA (*individual retirement plan*) au sens de l'alinéa 7701(a)(37).
- B. Les États-Unis ou l'une ou l'autre de ses agences ou personne morale de droit public.
- C. Un État des États-Unis, le district de Columbia, un commonwealth ou une possession des États-Unis ou l'une ou l'autre de leurs subdivisions politiques ou personnes morales de droit public.
- D. Une société dont les actions font l'objet de transactions régulières sur un ou plusieurs marchés boursiers réglementés visée au sous-alinéa 1.1472-1(c)(1)(i) des Règlements.
- E. Une société appartenant au même groupe affilié élargi (*expanded affiliated group*) qu'une société visée au sous-alinéa 1.1472-1(c)(1)(i) des Règlements.
- F. Un courtier en valeurs mobilières, marchandises ou instruments dérivés (y compris les contrats à principal notionnel, les contrats à terme (de gré à gré ou normalisés) et les options) qui est enregistré comme tel en vertu de la législation des États-Unis ou d'un de leurs États.
- G. Une fiducie de placement immobilier.
- H. Une société d'investissement réglementée (*regulated investment company*) au sens de l'article 851 ou une entité enregistrée en tout temps au cours de l'année d'imposition en application de l'*Investment Company Act of 1940*.
- I. Un fonds en fiducie collectif (*common trust fund*) au sens du paragraphe 584(a).
- J. Une banque au sens de l'article 581.
- K. Un courtier.

If the payment is for...	THEN the payment is exempt for...
Barter exchange transactions and patronage dividends	Exempt payees 1 through 4
Payments over \$600 required to be reported and direct sales over \$5,000 ¹	Generally, exempt payees 1 through 5 ²
Payments made in settlement of payment card or third party network transactions	Exempt payees 1 through 4

¹ See Form 1099-MISC, Miscellaneous Income, and its instructions.

² However, the following payments made to a corporation and reportable on Form 1099-MISC are not exempt from backup withholding: medical and health care payments, attorneys' fees, gross proceeds paid to an attorney reportable under section 6045(f), and payments for services paid by a federal executive agency.

Exemption from FATCA reporting code. The following codes identify payees that are exempt from reporting under FATCA. These codes apply to persons submitting this form for accounts maintained outside of the United States by certain foreign financial institutions. Therefore, if you are only submitting this form for an account you hold in the United States, you may leave this field blank. Consult with the person requesting this form if you are uncertain if the financial institution is subject to these requirements. A requester may indicate that a code is not required by providing you with a Form W-9 with "Not Applicable" (or any similar indication) written or printed on the line for a FATCA exemption code.

- A. An organization exempt from tax under section 501(a) or any individual retirement plan as defined in section 7701(a)(37).
- B. The United States or any of its agencies or instrumentalities.
- C. A state, the District of Columbia, a U.S. commonwealth or possession, or any of their political subdivisions or instrumentalities.
- D. A corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets, as described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i).
- E. A corporation that is a member of the same expanded affiliated group as a corporation described in Regulations section 1.1472-1(c)(1)(i).
- F. A dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments (including notional principal contracts, futures, forwards, and options) that is registered as such under the laws of the United States or any state.
- G. A real estate investment trust.
- H. A regulated investment company as defined in section 851 or an entity registered at all times during the tax year under the *Investment Company Act of 1940*.
- I. A common trust fund as defined in section 584(a).
- J. A bank as defined in section 581.
- K. A broker.

- L. Une fiducie exonérée d'impôt en vertu de l'article 664 ou visée à l'alinéa 4947(a)(1).
- M. Une fiducie exonérée d'impôt en vertu d'un régime visé aux paragraphes 403(b) ou 457(g).

Note : Vous pourriez vouloir consulter l'institution financière qui demande le présent formulaire pour déterminer si un code aux fins de la loi FATCA et/ou un code de bénéficiaire exempté doivent être inscrits.

Ligne 5

Inscrivez votre adresse (numéro, rue, app. ou bur.). Le demandeur du présent formulaire W-9 y enverra par la poste les déclarations de renseignements vous concernant. Si cette adresse est différente de celle qui figure déjà au dossier du demandeur, écrivez NOUVELLE en haut de celle-ci. S'il s'agit d'une nouvelle adresse, il est possible que l'ancienne adresse soit utilisée jusqu'à ce que le payeur mette votre adresse à jour dans ses dossiers.

Ligne 6

Inscrivez votre ville, votre État et votre code ZIP.

Partie I. Numéro d'identification fiscale (NIF)

Inscrivez votre NIF dans la case appropriée. Si vous êtes un étranger résident, que vous n'avez pas de NSS et que vous n'êtes pas éligible à en obtenir un, votre NIF est le numéro d'identification fiscale individuel (NIFI) que vous a attribué l'IRS. Inscrivez-le dans la case destinée au numéro de sécurité sociale. Si vous n'avez pas de NIFI, voir la rubrique *Comment obtenir un NIF?* ci-après.

Si vous êtes un propriétaire unique et que vous avez un NIE, vous pouvez utiliser votre NSS ou votre NIE.

Si vous êtes une SARL à membre unique qui n'est pas considérée comme une entité distincte de son propriétaire, inscrivez le NSS du propriétaire (ou son NIE s'il en a un). N'inscrivez pas le NIE de l'entité assimilable à son propriétaire. Si la SARL a le statut de société ou de société de personnes, inscrivez le NIE de l'entité.

Note : Consultez la section « Quels nom et numéro donner au demandeur? », un peu plus loin, pour en savoir plus au sujet des combinaisons de nom et de NIF possibles.

Comment obtenir un NIF. Si vous n'avez pas de NIF, demandez-en un immédiatement. Pour demander un NSS, procurez-vous le formulaire SS-5 intitulé *Application for a Social Security Card* (demande de carte de sécurité sociale) auprès de votre bureau local de la Social Security Administration ou en ligne à l'adresse www.ssa.gov. Vous pouvez aussi vous procurer le formulaire en téléphonant au 1 800 772-1213. Utilisez le formulaire W-7 intitulé *Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number* (demande de numéro d'identification fiscale individuel de l'IRS) pour demander un NIFI, ou le formulaire SS-4 intitulé *Application for Employer Identification Number* (demande de numéro d'identification d'employeur) pour demander un NIE. Vous pouvez demander un NIE en ligne sur le site Web de l'IRS à l'adresse www.irs.gov/businesses et en cliquant sur « Employer Identification Number (EIN) » sous « Starting a Business ». Visitez le www.irs.gov/Forms pour voir, télécharger ou imprimer le formulaire W-7 ou SS-4. Vous pouvez également vous rendre au www.irs.gov/OrderForms pour commander ces formulaires, qui vous seront expédiés par la poste en 10 jours ouvrables ou moins.

Si on vous demande de remplir le formulaire W-9 et que vous n'avez pas de NIF, faites-en la demande et inscrivez « Applied For » à l'endroit prévu pour le NIF, signez et datez le formulaire et remettez-le au demandeur. Dans le cas de paiements d'intérêts et de dividendes et de certains paiements versés à l'égard d'instruments facilement négociables, vous aurez généralement 60 jours pour obtenir un NIF et le transmettre au demandeur avant d'être assujéti à une retenue de garantie sur les paiements. La règle des 60 jours ne s'applique pas aux autres types de paiements. Vous serez assujéti à une retenue de garantie à l'égard de tous ces autres paiements jusqu'à ce que vous transmettiez votre NIF au demandeur.

- L. A trust exempt from tax under section 664 or described in section 4947(a)(1).

- M. A tax exempt trust under a section 403(b) plan or section 457(g) plan.

Note: You may wish to consult with the financial institution requesting this form to determine whether the FATCA code and/or exempt payee code should be completed.

Line 5

Enter your address (number, street, and apartment or suite number). This is where the requester of this Form W-9 will mail your information returns. If this address differs from the one the requester already has on file, write NEW at the top. If a new address is provided, there is still a chance the old address will be used until the payor changes your address in their records.

Line 6

Enter your city, state, and ZIP code.

Part I. Taxpayer Identification Number (TIN)

Enter your TIN in the appropriate box. If you are a resident alien and you do not have and are not eligible to get an SSN, your TIN is your IRS individual taxpayer identification number (ITIN). Enter it in the social security number box. If you do not have an ITIN, see *How to get a TIN* below.

If you are a sole proprietor and you have an EIN, you may enter either your SSN or EIN.

If you are a single-member LLC that is disregarded as an entity separate from its owner, enter the owner's SSN (or EIN, if the owner has one). Do not enter the disregarded entity's EIN. If the LLC is classified as a corporation or partnership, enter the entity's EIN.

Note: See What Name and Number To Give the Requester, later, for further clarification of name and TIN combinations.

How to get a TIN. If you do not have a TIN, apply for one immediately. To apply for an SSN, get Form SS-5, Application for a Social Security Card, from your local SSA office or get this form online at www.ssa.gov. You may also get this form by calling 1-800-772-1213. Use Form W-7, Application for IRS Individual Taxpayer Identification Number, to apply for an ITIN, or Form SS-4, Application for Employer Identification Number, to apply for an EIN. You can apply for an EIN online by accessing the IRS website at www.irs.gov/businesses and clicking on Employer Identification Number (EIN) under Starting a Business. Go to www.irs.gov/Forms to view, download, or print Form W-7 and/or Form SS-4. Or, you can go to www.irs.gov/OrderForms to place an order and have Form W-7 and/or SS-4 mailed to you within 10 business days.

If you are asked to complete Form W-9 but do not have a TIN, apply for a TIN and write "Applied For" in the space for the TIN, sign and date the form, and give it to the requester. For interest and dividend payments, and certain payments made with respect to readily tradable instruments, generally you will have 60 days to get a TIN and give it to the requester before you are subject to backup withholding on payments. The 60-day rule does not apply to other types of payments. You will be subject to backup withholding on all such payments until you provide your TIN to the requester.

Note : Le fait d'inscrire « Applied For » signifie que vous avez déjà demandé un NIF ou que vous avez l'intention d'en demander un sous peu.

Attention : Une entité américaine assimilable à son propriétaire qui a un propriétaire étranger doit utiliser le formulaire W-8 approprié.

Partie II. Attestation

Pour établir auprès du mandataire effectuant la retenue que vous êtes une personne des États-Unis ou un étranger résident, signez le formulaire W-9. Il se peut que l'on vous demande de signer le formulaire, même en cas d'indication contraire aux points 1, 4 ou 5 ci-après.

Dans le cas d'un compte conjoint, seule la personne dont le NIF est inscrit à la partie I devrait signer (s'il y a lieu). Dans le cas d'une entité assimilable à son propriétaire, la personne dont le nom figure à la ligne 1 doit signer. Pour les bénéficiaires exemptés, voir la précédente rubrique *Code de bénéficiaire exempté*.

Exigences relatives à la signature. Remplissez l'attestation de la manière indiquée aux points 1 à 5 ci-après.

- 1. Comptes générant des intérêts ou des dividendes et comptes d'échanges ouverts avant 1984 et comptes de courtage considérés comme actifs en 1983.** Vous devez fournir votre NIF exact, mais vous n'avez pas à signer l'attestation.
- 2. Comptes générant des intérêts ou des dividendes, comptes de courtage et comptes d'échanges ouverts après 1983 et comptes de courtage considérés comme inactifs en 1983.** Vous devez signer l'attestation, sans quoi la retenue de garantie s'appliquera. Si vous êtes assujéti à une retenue de garantie et que vous transmettez simplement votre NIF exact au demandeur, vous devez biffer le point 2 de l'attestation avant de signer le formulaire.
- 3. Transactions immobilières.** Vous devez signer l'attestation. Vous pouvez biffer le point 2 de l'attestation.
- 4. Autres paiements.** Vous devez fournir votre NIF exact, mais vous n'avez pas à signer l'attestation, à moins d'avoir été avisé que vous avez précédemment fourni un NIF inexact. Les « autres paiements » comprennent les paiements effectués dans le cours des activités industrielles ou commerciales du demandeur au titre des loyers, des redevances, des biens (à l'exception des factures pour marchandises), des services de soins médicaux ou de soins de santé (y compris les paiements versés à des sociétés), des paiements versés à un non-salarié pour ses services, des paiements versés en règlement d'opérations par carte de paiement ou d'opérations effectuées par la voie du réseau d'un tiers, des paiements versés à certains membres d'équipage des bateaux de pêche et pêcheurs et du produit brut versé à un avocat (y compris les paiements versés à des sociétés).
- 5. Intérêts hypothécaires que vous avez payés, acquisition ou abandon de biens garantis, annulation d'une dette, paiements dans le cadre d'un programme de crédit pour frais de scolarité admissible (en vertu de l'article 529), comptes ABLE (en vertu de l'article 529A), cotisations ou distributions relatives à un IRA, un Coverdell ESA, un Archer MSA ou HSA et distributions d'un régime de pension.** Vous devez fournir votre NIF exact, mais vous n'avez pas à signer l'attestation.

Quels nom et numéro donner au demandeur ?

Pour ce type de compte :	Donnez le nom et le NSS de la personne suivante :
1. Compte de particulier	La personne physique
2. Compte détenu par au moins deux personnes physiques (compte conjoint) autre qu'un compte détenu par une IFE	Le propriétaire véritable du compte ou, si les fonds sont regroupés, la première personne physique figurant au compte ¹

Note : Entering "Applied For" means that you have already applied for a TIN or that you intend to apply for one soon.

Caution : A disregarded U.S. entity that has a foreign owner must use the appropriate Form W-8.

Part II. Certification

To establish to the withholding agent that you are a U.S. person, or resident alien, sign Form W-9. You may be requested to sign by the withholding agent even if item 1, 4, or 5 below indicates otherwise.

For a joint account, only the person whose TIN is shown in Part I should sign (when required). In the case of a disregarded entity, the person identified on line 1 must sign. Exempt payees, see *Exempt payee code*, earlier.

Signature requirements. Complete the certification as indicated in items 1 through 5 below.

- 1. Interest, dividend, and barter exchange accounts opened before 1984 and broker accounts considered active during 1983.** You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.
- 2. Interest, dividend, broker, and barter exchange accounts opened after 1983 and broker accounts considered inactive during 1983.** You must sign the certification or backup withholding will apply. If you are subject to backup withholding and you are merely providing your correct TIN to the requester, you must cross out item 2 in the certification before signing the form.
- 3. Real estate transactions.** You must sign the certification. You may cross out item 2 of the certification.
- 4. Other payments.** You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification unless you have been notified that you have previously given an incorrect TIN. "Other payments" include payments made in the course of the requester's trade or business for rents, royalties, goods (other than bills for merchandise), medical and health care services (including payments to corporations), payments to a nonemployee for services, payments made in settlement of payment card and third party network transactions, payments to certain fishing boat crew members and fishermen, and gross proceeds paid to attorneys (including payments to corporations).
- 5. Mortgage interest paid by you, acquisition or abandonment of secured property, cancellation of debt, qualified tuition program payments (under section 529), ABLE accounts (under section 529A), IRA, Coverdell ESA, Archer MSA or HSA contributions or distributions, and pension distributions.** You must give your correct TIN, but you do not have to sign the certification.

What Name and Number To Give the Requester

For this type of account:	Give name and SSN of:
1. Individual	The individual
2. Two or more individuals (joint account) other than an account maintained by an FFI	The actual owner of the account or, if combined funds, the first individual on the account ¹

Pour ce type de compte :	Donnez le nom et le NSS de la personne suivante :
3. Deux personnes américaines ou plus (compte conjoint détenu par une IFE)	Chaque titulaire du compte
4. Compte de dépositaire pour un mineur (<i>Uniform Gift to Minors Act</i>)	Le mineur ²
5. a) Fiducie d'épargne révocable usuelle (le constituant est aussi fiduciaire) b) Prétendu compte de fiducie qui n'est pas une fiducie légale ou valide en vertu des lois étatiques	Le constituant-fiduciaire ¹ Le propriétaire véritable ¹
6. Entreprise à propriétaire unique ou entité assimilable à son propriétaire appartenant à une personne physique	Le propriétaire ³
7. Fiducie au profit du constituant utilisant la première méthode facultative de production du formulaire 1099 (voir la division 1.671-4(b)(2)(i)(A) des Règlements)	Le constituant*

Pour ce type de compte :	Donnez le nom et le NIE de la personne suivante :
8. Entité assimilable à son propriétaire n'appartenant pas à une personne physique	Le propriétaire
9. Fiducie valide, succession ou fiducie de pension	L'entité juridique ⁴
10. Société ou SARL choisissant d'être considérée comme une société dans le formulaire 8832 ou le formulaire 2553	La société
11. Association, club, organisation religieuse, œuvre de bienfaisance, organisation à caractère éducatif ou autre organisation exonérée d'impôt	L'organisation
12. Société de personnes ou SARL comptant plusieurs membres	La société de personnes
13. Courtier ou prête-nom enregistré	Le courtier ou prête-nom
14. Compte auprès du département de l'Agriculture au nom d'une entité publique (comme un gouvernement étatique ou local, un district scolaire ou une prison) qui reçoit des paiements dans le cadre d'un programme agricole	L'entité publique
15. Fiducie au profit du constituant utilisant la méthode de production du formulaire 1041 ou la deuxième méthode facultative de production du formulaire 1099 (voir la division 1.671-4(b)(2)(i)(B) des Règlements)	La fiducie

For this type of account:	Give name and SSN of:
3. Two or more U.S. persons (joint account maintained by an FFI)	Each holder of the account
4. Custodial account of a minor (<i>Uniform Gift to Minors Act</i>)	The minor ²
5. a) The usual revocable savings trust (grantor is also trustee) b) So-called trust account that is not a legal or valid trust under state law	The grantor-trustee ¹ The actual owner ¹
6. Sole proprietorship or disregarded entity owned by an individual	The owner ³
7. Grantor trust filing under Optional Form 1099 Filing Method 1 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(A))	The grantor*

For this type of account:	Give name and EIN of:
8. Disregarded entity not owned by an individual	The owner
9. A valid trust, estate, or pension trust	Legal entity ⁴
10. Corporation or LLC electing corporate status on Form 8832 or Form 2553	The corporation
11. Association, club, religious, charitable, educational, or other tax-exempt organization	The organization
12. Partnership or multi-member LLC	The partnership
13. A broker or registered nominee	The broker or nominee
14. Account with the Department of Agriculture in the name of a public entity (such as a state or local government, school district, or prison) that receives agricultural program payments	The public entity
15. Grantor trust filing under the Form 1041 Filing Method or the Optional Form 1099 Filing Method 2 (see Regulations section 1.671-4(b)(2)(i)(B))	The trust

¹ Inscrivez d'abord et encerclez le nom de la personne dont le numéro est fourni. Si une seule des personnes au nom desquelles un compte conjoint est établi a un NSS, le numéro de cette personne doit être fourni.

² Encerclez le nom du mineur et fournissez son NSS.

³ Vous devez indiquer votre propre nom et vous pouvez aussi inscrire le nom de votre entreprise ou votre raison sociale à la ligne « Nom de l'entreprise / de l'entité assimilable à son propriétaire ». Vous pouvez également utiliser votre NSS ou votre NIE (si vous en avez un), mais l'IRS vous incite à utiliser votre NSS.

⁴ Inscrivez d'abord et encerclez le nom de la fiducie, succession ou fiducie de pension. (Ne fournissez pas le NIF du représentant successoral ou du fiduciaire, à moins que l'entité juridique ne soit pas désignée comme telle dans le nom du compte.) Voir également la rubrique précédente, *Règles particulières* pour les sociétés de personnes.

* Le constituant doit aussi transmettre un formulaire W-9 au fiduciaire de la fiducie.

Note : Si aucun nom n'est encerclé alors que plusieurs noms sont inscrits, le numéro sera réputé être celui de la première personne mentionnée.

Protégez vos documents fiscaux contre l'usurpation d'identité

Il y a usurpation d'identité quand quelqu'un utilise, sans votre autorisation, vos renseignements personnels, comme votre nom, votre NSS ou d'autres renseignements permettant de vous identifier, afin de commettre une fraude ou d'autres crimes. Celui qui usurpe votre identité peut utiliser votre NSS pour obtenir un emploi ou pour produire une déclaration de revenus en vue d'obtenir un remboursement.

Pour réduire le risque :

- Protégez votre NSS;
- Assurez-vous que votre employeur protège votre NSS; et
- Soyez vigilant lors du choix d'un préparateur de déclarations de revenus.

Si vos documents fiscaux font l'objet d'une usurpation d'identité et que vous recevez un avis de l'IRS, répondez immédiatement à la personne dont le nom et le numéro de téléphone figurent dans l'avis ou la lettre de l'IRS.

Si vos documents fiscaux n'ont pas encore fait l'objet d'une usurpation d'identité mais que vous croyez être exposé à des risques en raison de la perte ou du vol de votre sac à main ou de votre portefeuille, de transactions suspectes sur votre relevé de carte de crédit ou d'un rapport de solvabilité douteux, communiquez avec la ligne d'assistance en matière d'usurpation d'identité de l'IRS au 1 800 908-4490 ou transmettez le formulaire 14039.

Pour des renseignements additionnels, consultez la publication 5027 intitulée *Identity Theft Information for Taxpayers* (Information sur le vol d'identité pour les contribuables).

Les victimes d'une usurpation d'identité qui subissent un préjudice économique, qui éprouvent des problèmes avec le système ou qui cherchent de l'aide pour résoudre des problèmes fiscaux qui n'ont pas été réglés par la voie normale pourraient avoir droit à l'assistance du service de représentation des contribuables (Taxpayer Advocate Service – TAS). Vous pouvez joindre le TAS grâce à la ligne de signalement sans frais au 1 877 777-4778 ou grâce au service ATS/ATM au 1 800 829-4059.

Protégez-vous contre les courriels suspects et les tentatives d'hameçonnage. L'hameçonnage consiste à créer et à utiliser des courriels et des sites Web en vue d'imiter des courriels et sites Web commerciaux légitimes. Le stratagème le plus courant consiste à transmettre un courriel à un utilisateur en se faisant faussement passer pour une entreprise légitime dans le but de soutirer à l'utilisateur des renseignements personnels qui serviront à usurper son identité.

L'IRS ne prend pas contact avec les contribuables par courriel. Il ne demande pas non plus de renseignements personnels détaillés par courriel et ne demande pas aux contribuables leurs numéros d'identification personnels, leurs mots de passe ou d'autres renseignements secrets comparables permettant d'accéder à leur compte de carte de crédit, compte bancaire ou autre compte financier.

¹ List first and circle the name of the person whose number you furnish. If only one person on a joint account has an SSN, that person's number must be furnished.

² Circle the minor's name and furnish the minor's SSN.

³ You must show your individual name and you may also enter your business or DBA name on the "Business name/disregarded entity" name line. You may use either your SSN or EIN (if you have one), but the IRS encourages you to use your SSN.

⁴ List first and circle the name of the trust, estate, or pension trust. (Do not furnish the TIN of the personal representative or trustee unless the legal entity itself is not designated in the account title.) Also see *Special rules for partnerships*, earlier.

* The grantor also must provide a Form W-9 to trustee of trust.

Note: If no name is circled when more than one name is listed, the number will be considered to be that of the first name listed.

Secure Your Tax Records From Identity Theft

Identity theft occurs when someone uses your personal information such as your name, SSN, or other identifying information, without your permission, to commit fraud or other crimes. An identity thief may use your SSN to get a job or may file a tax return using your SSN to receive a refund.

To reduce your risk:

- Protect your SSN;
- Ensure your employer is protecting your SSN; and
- Be careful when choosing a tax preparer.

If your tax records are affected by identity theft and you receive a notice from the IRS, respond right away to the name and phone number printed on the IRS notice or letter.

If your tax records are not currently affected by identity theft but you think you are at risk due to a lost or stolen purse or wallet, questionable credit card activity or credit report, contact the IRS Identity Theft Hotline at 1-800-908-4490 or submit Form 14039.

For more information, see Pub. 5027, Identity Theft Information for Taxpayers.

Victims of identity theft who are experiencing economic harm or a systemic problem, or are seeking help in resolving tax problems that have not been resolved through normal channels, may be eligible for Taxpayer Advocate Service (TAS) assistance. You can reach TAS by calling the TAS toll-free case intake line at 1-877-777-4778 or TTY/TDD 1-800-829-4059.

Protect yourself from suspicious emails or phishing schemes. Phishing is the creation and use of email and websites designed to mimic legitimate business emails and websites. The most common act is sending an email to a user falsely claiming to be an established legitimate enterprise in an attempt to scam the user into surrendering private information that will be used for identity theft.

The IRS does not initiate contacts with taxpayers via emails. Also, the IRS does not request personal detailed information through email or ask taxpayers for the PIN numbers, passwords, or similar secret access information for their credit card, bank, or other financial accounts.

Si vous recevez un courriel non sollicité supposément envoyé par l'IRS, transmettez-le à l'adresse phishing@irs.gov. Vous pouvez aussi signaler une utilisation trompeuse du nom de l'IRS, de son logo ou d'un autre bien lui appartenant à l'inspecteur général du Trésor pour l'administration fiscale (Treasury Inspector General for Tax Administration (TIGTA)) au 1 800 366-4484. Vous pouvez également faire suivre les courriels suspects à la Federal Trade Commission à l'adresse spam@uce.gov ou ou signalez-les au www.ftc.gov/complaint. Vous pouvez communiquer avec la FTC au www.ftc.gov/idtheft ou au 877 IDTHEFT (877 438-4338). Si vous avez été victime d'une usurpation d'identité, visitez le www.IdentityTheft.gov et consultez la Publication 5027.

Visitez le site www.irs.gov/IdentityTheft pour en savoir davantage sur l'usurpation d'identité et sur les moyens de réduire les risques.

Avis en vertu de la *Privacy Act*

Suivant l'article 6109 de l'*Internal Revenue Code*, vous devez fournir votre NIF exact aux personnes (y compris les agences fédérales) qui sont tenues de produire des déclarations de renseignements auprès de l'IRS afin de déclarer des intérêts, des dividendes ou certains autres revenus vous étant versés, les intérêts hypothécaires que vous avez payés, l'acquisition ou l'abandon de biens garantis, l'annulation d'une dette ou les cotisations que vous avez versées à un IRA, Archer MSA ou HSA. La personne qui reçoit le présent formulaire utilise les renseignements y figurant pour produire des déclarations de renseignements auprès de l'IRS en vue de déclarer les renseignements susmentionnés. Les utilisations courantes de ces renseignements comprennent la transmission au département de la Justice en vue de poursuites civiles ou criminelles, ainsi qu'aux villes, aux États, au district de Columbia et aux commonwealths et possessions des États-Unis à des fins d'application de leurs lois respectives. Les renseignements peuvent également être transmis à d'autres pays en vertu d'une convention, aux agences fédérales et étatiques pour l'application des lois civiles et criminelles ou aux agences fédérales chargées de l'application de la loi ou aux agences de renseignements en vue de combattre le terrorisme. Vous devez fournir votre NIF, peu importe que vous soyez ou non tenu de produire une déclaration de revenus. En vertu de l'article 3406, les payeurs doivent généralement retenir un pourcentage des intérêts imposables, des dividendes et de certains autres paiements versés à un bénéficiaire qui ne leur fournit pas son NIF. Certaines sanctions peuvent également s'appliquer en cas de transmission de renseignements faux ou frauduleux.

If you receive an unsolicited email claiming to be from the IRS, forward this message to phishing@irs.gov. You may also report misuse of the IRS name, logo, or other IRS property to the Treasury Inspector General for Tax Administration (TIGTA) at 1-800-366-4484. You can forward suspicious emails to the Federal Trade Commission at spam@uce.gov or report them at www.ftc.gov/complaint. You can contact the FTC at www.ftc.gov/idtheft or 877-IDTHEFT (877-438-4338). If you have been the victim of identity theft, see www.IdentityTheft.gov and Pub. 5027.

Visit www.irs.gov/IdentityTheft to learn more about identity theft and how to reduce your risk.

Privacy Act Notice

Section 6109 of the Internal Revenue Code requires you to provide your correct TIN to persons (including federal agencies) who are required to file information returns with the IRS to report interest, dividends, or certain other income paid to you; mortgage interest you paid; the acquisition or abandonment of secured property; the cancellation of debt; or contributions you made to an IRA, Archer MSA, or HSA. The person collecting this form uses the information on the form to file information returns with the IRS, reporting the above information. Routine uses of this information include giving it to the Department of Justice for civil and criminal litigation and to cities, states, the District of Columbia, and U.S. commonwealths and possessions for use in administering their laws. The information also may be disclosed to other countries under a treaty, to federal and state agencies to enforce civil and criminal laws, or to federal law enforcement and intelligence agencies to combat terrorism. You must provide your TIN whether or not you are required to file a tax return. Under section 3406, payers must generally withhold a percentage of taxable interest, dividend, and certain other payments to a payee who does not give a TIN to the payer. Certain penalties may also apply for providing false or fraudulent information.